



Somali (Soomaaliga)

Rites hordhaca ah

Saxeex iskutallaabta

Magaca Aabbaha, iyo Wiilka, iyo Ruuxa Quduuska ah.

Ahaydosho Radaasiiska

Salaan

Nimcada Rabbigeenna Ciise Masiix, iyo jacaylka Ilaah, iyo wadaagida Ruuxa Quduuska ah Idinkuba dhammaantiin.

Iyo ruuxaaga.

Sharciga Xaqiijinta

Walaalayaalow, walaaloyow, aannu aqoonno dembiyadayada, Oo sidaas daraaddeed nafteenna u diyaariya inaan u dabaaldego waxyaalaha qarsoon ee quduuska ah.

Waxaan qirayaa Ilaaha Qaadirka ah iyo walaalahayga iyo gabdhahaaga gabdhaha, Inay aad u dembaabtay, Fikradayda iyo erayadayda, Wixii aan sameeyey iyo waxa aan ku dhacay inaan sameeyo, Ciladkeyga, Ciladkeyga, iyada oo loo marayo ciladdayda ugu daran; Sidaa darteed waxaan codsanayaa Maryan oo barakaysan markaan abid bikradda, Malaa'igammada oo dhami iyo quduusiintii, Iyo, walaalahayga iyo walaalahay, Si aan Rabbiga Ilaaheenna ah ii tukado.

Ilaaha Qaadirka ahu ha noo naxariisto, naga cafi

Italian (Italiano)

Riti introduttivi

Segno della croce

Nel nome del Padre, del Figlio e dello Spirito Santo.

Amen

Saluto

La grazia di nostro Signore Gesù Cristo, e l'amore di Dio, e la comunione dello Spirito Santo Sii con tutti voi.

E con il tuo spirito.

Atto penitenziale

Fratelli (fratelli e sorelle), riconosciamo i nostri peccati, E così preparaci a celebrare i misteri sacri.

Confesso a Dio Onnipotente E a te, fratelli e sorelle, che ho molto peccato, Nei miei pensieri e nelle mie parole, In quello che ho fatto e in quello che non sono riuscito a fare, Attraverso la mia colpa, Attraverso la mia colpa, Attraverso la mia colpa più grave; quindi chiedo a Blessed Maria sempre virgin, Tutti gli angeli e i santi, E tu, i miei fratelli e sorelle, Pregare per me al Signore nostro Dio.

Somali (Soomaaliga)

dembiyadayada, oo noo keen
nolosha weligeed ah.

Ahaydosho Radaasiiska
Kyrie

Rabbiyow u naxariiso.

Rabbiyow u naxariiso.

Masiixow u naxariiso.

Masiixow u naxariiso.

Rabbiyow u naxariiso.

Rabbiyow u naxariiso.

Loysansho

Subxaanallaah. Dhulkana nabad ha
ahaato dadka niyadda wanaagsan.
Waanu ku amaanaynaa waan ku
ducaynaynaa waan ku jecelnahay
waanu ku ammaanaynaa Waxaan
kuugu mahadcelineynaa
sharaftaada weyn, Rabbiyow,
Rabbiga ah boqorka jannada,
Ilaahow Aabbow. Rabbi Ciise
Masiix, oo ah Wiilka keliya oo
dhashay, Rabbiyow, Wanka Ilaah,
Wiilka Aabbaha, waxaad
kaxaysataa dunuubta. noo
naxariiso; waxaad kaxaysataa
dunuubta. aqbal ducadayada;
Waxaad ku fadhiisatay midigta
Aabbaha. noo naxariiso. Waayo,
adiga keliya ayaa ah Kan
Quduuska ah. adiga keliya ayaa
Rabbiga ah, Adiga kaliya ayaa ah
kan ugu sarreeya. Ciise Masiix, oo
leh Ruuxa Quduuska ah,
ammaanta Ilaaha Aabbaha ah.
Aamiin.

Ururin

Italian (Italiano)

Possa Dio onnipotente avere piet 
di noi, Perdonaci i nostri peccati,
e portaci alla vita eterna.

Amen

Kyrie

Signore, abbi piet .

Signore, abbi piet .

Cristo, abbi piet .

Cristo, abbi piet .

Signore, abbi piet .

Signore, abbi piet .

Gloria

Gloria a Dio nel pi  alto, e sulla
terra pace a persone di buona
volont . Ti lodiamo, Ti benediamo
Ti adoriamo ti glorifichiamo, Ti
diamo grazie per la tua grande
gloria, Signore Dio, re celeste, O
Dio, Padre Onnipotente. Signore
Ges  Cristo, solo figlio generato,
Signore Dio, agnello di Dio, figlio
del Padre, toglie i peccati del
mondo, avere piet  di noi; toglie i
peccati del mondo, ricevere la
nostra preghiera; Sei seduto alla
mano destra del padre, Abbi piet 
di noi. Solo per te sei quello
santo, Solo tu sei il Signore, Solo
tu sei il pi  alto, Ges  Cristo, con
lo Spirito Santo, Nella gloria di Dio
il Padre. Amen.

Raccogliere

Somali (Soomaaliga)

Aan tukanno.

Aamiin.

Erayga

Akhrinta Koowaad

Erayga Rabbi.

Ilaah baa mahad leh.

Sabuurradii Xasaasiyadda

Akhrinta Labaad

Erayga Rabbi.

Ilaah baa mahad leh.

Yaqiin

Rabbi ha idinla jiro.

Iyo ruuxaada.

Akhriska Injiilka Quduuska ah sida uu qabo N.

Subxaanallaah

Injiilka Rabbi.

Mahad waa adiga, Rabbi Ciise

Masiix.

Xirfad la iimaanka

Waxaan aaminsanahay hal Ilaah, Aabbaha Qaadirka ah, Sameeyay samada iyo dhulka, wax kasta oo muuqda iyo wax aan la arki karinba. Waxaan rumaysnahay hal Rabbi Ciise Masiix, Wiilka Ilaah oo keliya oo dhashay, ka dhashay Aabbaha ka hor da' kasta. Ilaah ka yimid, Iftiinka Iftiinka, Ilaaha runta ah oo ka yimid Ilaaha runta ah, la dhalay, lamana samayn, xidhiidh la leh Aabbaha; Wax walba isagaa laga sameeyey. Inaga oo niman ah iyo badbaadintayada ayuu samada uga soo degay. oo Ruuxa Quduuska

Italian (Italiano)

Preghiamo.

Amen.

Liturgia della parola

Prima lettura

La parola del Signore.

Grazie a Dio.

Salmo responsoriale

Seconda lettura

La parola del Signore.

Grazie a Dio.

Vangelo

Il Signore sia con te.

E con il tuo spirito.

Una lettura dal Santo Vangelo secondo N.

Gloria a te, o signore

Il Vangelo del Signore.

Lode a te, Signore Gesù Cristo.

Professione di fede

Credo in un solo Dio, il padre Onnipotente, Creatore del cielo e della terra, di tutte le cose visibili e invisibili. Credo in un solo Signore Gesù Cristo, l'unico figlio generato di Dio, nato dal padre prima di tutte le età. Dio da Dio, Luce dalla luce, vero Dio dal vero Dio, generato, non fatto, consustanziale con il padre; Tutto è stato fatto tramite lui. Per noi uomini e per la nostra salvezza è sceso dal cielo, e dallo Spirito Santo era incarnato della Vergine Maria, e divenne uomo. Per il

Somali (Soomaaliga)

ahū wuxuu ku dhashay jidhka
Maryan oo bikrad ah. oo nin
noqday. Aawadeenna waxaa
iskutallaabta lagu qodbay hoosta
Bontiyos Bilaatos. wuu dhintay
waana la aasay oo haddana soo
sara kacay maalintii saddexaad si
waafaqsan Qorniinka. Wuxuu u
baxay samada oo wuxuu ku
fadhiyaa midigta Aabbaha. Oo
haddana ammaan buu ku iman
doonaa si loo xukumo kuwa nool
iyo kuwa dhintayba
Boqortooyadiisuna ma idlaan
doonto. Waxaan rumaysnahay
Ruuxa Quduuska ah, Rabbiga ah,
Bixiyaha nolosha, kan ka soo
farcama Aabbaha iyo Wiilka. kan
Aabbaha iyo Wiilka la caabudo oo
la ammaano. oo nebiyada ka dhex
hadlay. Waxaan aaminsanahay mid
ka mid ah, quduuska ah, Catholic
iyo Kaniisadda Rasuul. Waxaan
qirayaa mid baabtiis ah
dembidhaafka aawadiis oo waxaan
rajaynayaa sarakicidda kuwii
dhintay iyo nolosha aakhiro.
Aamiin.

Si hoguke

Salaadda Universal

Rabbi ayaan ka baryaynaa.

Rabbiyow, baryadayada maqal.

Kufsiggy ee eucharist

Bixinta

Mahad waxaa leh Ilaah weligiis.

Italian (Italiano)

nostro bene è stato crocifisso
sotto Ponzio Pilato, Ha sofferto la
morte ed è stato sepolto, e si è di
nuovo alzato il terzo giorno in
accordo con le Scritture. È salito
in paradiso ed è seduto alla mano
destra del padre. Verrà di nuovo
nella gloria giudicare i vivi e i
morti E il suo regno non avrà fine.
Credo nello Spirito Santo, nel
Signore, il donatore della vita, che
procede dal padre e dal figlio, che
con il padre e il figlio è adorato e
glorificato, che ha parlato
attraverso i profeti. Credo in una
chiesa santa, cattolica e
apostolica. Confesso un battesimo
per il perdono dei peccati e non
vedo l'ora di risurrezione dei morti
e la vita del mondo a venire.
Amen.

Omelia

Preghiera universale

Preghiamo il Signore.

Signore, ascolta la nostra
preghiera.

Liturgia dell'Eucaristia

Offertorio

Benedetto sia Dio per sempre.

Somali (Soomaaliga)

Ducada, walaalayaal. in
allabarigeyga iyo kaagaba laga
yaabaa in Ilaah aqbali karo,
Aabbaha Qaadirka ah.

Rabbigu allabariga gacantaada ha
ka aqbaloo ammaanta iyo
ammaanta magaciisa. wanaageena
iyo wanaagga dhammaan
kaniisaddiisa quduuska ah.

Aamiin.

Salaadda Eucharistic

Rabbi ha idinla jiro.

Iyo ruuxaada.

Quluubtiina kor u qaada.

Waxaan kor ugu qaadnay Rabbiga.

Aan ku mahadnaqno Rabbiga
Ilaahayaga ah.

Waa xaq iyo cadaalad.

Quduus, Quduus, Qudduuska ah
Rabbiga ah Ilaaha ciidammada.
Cirka iyo dhulka waxaa ka buuxa
ammaantaada. Hoosanna meesha
ugu sarraysa. Waxaa barakaysan
kan Rabbiga magiciisa ku imanaya.
Hoosanna meesha ugu sarraysa.

Qarsoodiga iimaanka.

Rabbiyow, geeridaada waannu
muujinnaa, oo qirta qiyaamahaaga
ilaa aad soo noqoto. Ama: Markaan
cunno rootigan oo aan cabno
koobkan. Rabbiyow, annagaa
dhimashadaada caddaynaynaa,
ilaa aad soo noqoto. Ama:
Badbaadiyaha adduunyoow, na
badbaadi. Latallaabkaaga iyo
sarakiciddaada waad na xoraysay.
Aamiin.

Italian (Italiano)

Prega, fratelli (fratelli e sorelle),
che il mio sacrificio e il tuo può
essere accettabile per Dio, il
padre onnipotente.

Possa il Signore accettare il
sacrificio nelle tue mani per la
lode e la gloria del suo nome, per
il nostro bene e il bene di tutta la
sua santa chiesa.

Amen.

Preghiera eucaristica

Il Signore sia con te.

E con il tuo spirito.

Solleva i tuoi cuori.

Li solleviamo al Signore.

Ringraziamo il Signore nostro Dio.

È giusto e giusto.

Santo, santo, santo Signore Dio
degli ospiti. Il paradiso e la terra
sono pieni della tua gloria.
Osanna nel più alto. Beato colui
che viene nel nome del Signore.
Osanna nel più alto.

Il mistero della fede.

Proclamiamo la tua morte, o
Signore, e professa la tua
risurrezione finché non torni. O:
Quando mangiamo questo pane e
beviamo questa tazza,
Proclamiamo la tua morte, o
Signore, finché non torni. O:
Salvaci, salvatore del mondo, per
dalla tua croce e risurrezione Ci
hai liberati.

Amen.

Somali (Soomaaliga)

Cibaado wadaag

Amarka Badbaadiyaha oo ay ku dhismeen waxbarid rabaani ah, waxaynu ku dhiirannay inaan nidhaahno:

Aabbahayaga jannada ku jira, Magacaagu quduus ha ahaado; Boqortooyadaadu ha timaado. doonistaada la yeelo dhulka siduu jannada ugu jiro. Maanta na sii kibisteenaa maalinlaha ah. oo naga cafi xumaantayada. sida aan u cafino kuwa nagu xad-gudba; oo jirrabaadda ha noo kaxayn. laakiin sharka naga badbaadi.

Rabbiyow, waannu ku baryaynaa in naga samatabbixi shar kasta. nabad gelyo maalmahayaga. in naxariistaada la kaashanaysa. Waxaa laga yaabaa inaan mar walba dembi ka xorowno oo laga nabad galo dhammaan dhibaatooyinka. anagoo sugayna rajada barakeysan iyo imaatinka Badbaadiyeenna Ciise Masiix.

Boqortooyada, xoogga iyo sharafta adigaa leh hadda iyo weligiiba.

Rabbi Ciise Masiix, yaa ku yidhi rasuulladiina: Nabad baan kaa tagayaa, nabadayda waan ku siinayaa, dembiyadayada ha eegin. laakiin rumaysadka kaniisaddaada, oo naxariis iyo nabad gelyo iyo midnimoba sii si waafaqsan doonistaada. Kuwa nool oo xukuma weligiis iyo weligiis.

Aamiin.

Italian (Italiano)

Rito di comunione

Al comando del Salvatore e formato dall'insegnamento divino, osiamo dire:

Padre nostro che sei nei cieli, sia santificato il tuo nome; venga il tuo Regno, saranno fatti sulla terra come è in paradiso. Dacci oggi il nostro pane quotidiano, e perdonci le nostre trasgressioni, come perdoniamo coloro che violano contro di noi; e non ci guidano in tentazione, ma liberaci dal male.

Liberaci, signore, preghiamo, da ogni male, concedere gentilmente la pace ai nostri giorni, Questo, con l'aiuto della tua misericordia, Potremmo essere sempre liberi dal peccato e al sicuro da ogni angoscia, Mentre attendiamo la speranza benedetta e la venuta del nostro Salvatore, Gesù Cristo.

Per il regno, Il potere e la gloria sono tuoi adesso e per sempre.

Signore Gesù Cristo, Chi ha detto ai tuoi apostoli: Pace ti lascio, la mia pace ti do, Non guardare sui nostri peccati, Ma sulla fede della tua chiesa, e concederle gentilmente la pace e l'unità In conformità con la tua volontà. Che vivono e regnano per sempre.

Amen.

Somali (Soomaaliga)

Nabadda Rabbigu ha idinla jirto
had iyo goorba.

Iyo ruuxaada.

Aan is muujinno calaamada
nabada.

Wanka Ilaahow, waxaad qaadaysaa
dembiyada dunida. noo naxariiso.

Wanka Ilaahow, waxaad qaadaysaa
dembiyada dunida. noo naxariiso.

Wanka Ilaahow, waxaad qaadaysaa
dembiyada dunida. nabad nagu
gaarsii.

Bal eega Wanka Ilaah. Bal eega
kan dembiyada dunida qaada.

Waxaa barakaysan kuwa loogu
yeedhay cashada Wanka.

Rabbiyow, anigu ma istaahilo inaad
saqafkayga hoostiisa soo gashid
laakiinse hadal uun dheh, oo
naftaydu way bogsan doontaa.

Jidhka (Dhiigga) Masiixa.

Aamiin.

Aan tukanno.

Aamiin.

Gabagabada gabagabada

Duco

Rabbi ha idinla jiro.

Iyo ruuxaada.

allaah haku barakeeyo Aabbaha,
iyo Wiilka, iyo Ruuxa Quduuska ah.

Aamiin.

Xil ka qaadis

Soo bax, Masraxa wuu

dhammaaday. Ama: Tag oo ku
dhawaaq injiilka Rabbiga. Ama:

Italian (Italiano)

La pace del Signore sia sempre
con te.

E con il tuo spirito.

Offriamo l'un l'altro il segno della
pace.

Agnello di Dio, togli i peccati del
mondo, Abbi pietà di noi. Agnello

di Dio, togli i peccati del mondo,
Abbi pietà di noi. Agnello di Dio,

togli i peccati del mondo,
Concedci pace.

Ecco l'agnello di Dio, Ecco colui
che toglie i peccati del mondo.

Beati quelli chiamati alla cena
dell'agnello.

Signore, non sono degno che
dovresti entrare sotto il mio tetto,
Ma dire solo la parola e la mia
anima saranno guarite.

Il corpo (sangue) di Cristo.

Amen.

Preghiamo.

Amen.

Riti conclusivi

Benedizione

Il Signore sia con te.

E con il tuo spirito.

Possa Onnipotente Dio benedirti,
il Padre, il Figlio e lo Spirito Santo.

Amen.

Licenziamento

Vai avanti, la massa è finita. O:

vai e annuncia il vangelo del

Signore. Oppure: vai in pace,

Somali (Soomaaliga)

Nabad ku tag, oo Rabbiga ku
ammaana noloshaada. Ama:
Nabad ku tag.

Ilaah baa mahad leh.

Italian (Italiano)

glorificando il Signore dalla tua
vita. O: vai in pace.

Grazie a Dio.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC